

TITLE:	350P Trainer User Manual- Norwegian
DOCUMENT #:	H036-019-109
REV:	2-0

PREPARED BY:		
(Author's name) Rebecca Nettleship	(Author's signature)	<i>Electronically signed by: Rebecca Nettleship Reason: I am signing as the Author of this document Date: Jul 9, 2020 15:57 GMT+1</i>
(Position) Product Management Specialist	(Date Prepared)	

REVIEWED BY:		
(Reviewer's name) Mary Irvine	(Reviewer's signature)	<i>Electronically signed by: M.Irvine Reason: I approve this document Date: Jul 9, 2020 16:24 GMT+1</i>
(Position) Product Management Co-Op	(Date Reviewed)	

APPROVED BY:		
(Approver's name) Jenny Casement	(Approver's signature)	<i>Electronically signed by: Jenny Casement Reason: I approve this document Date: Jul 9, 2020 16:46 GMT+1</i>
(Position) Project Engineer	(Date Approved)	

<p align="center">HST - HEARTSINE TECHNOLOGIES HST - HEARTSINE TECHNOLOGIES - HST - HEARTSINE TECHNOLOGIES</p> <p>THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IT CONTAINS IS THE PROPERTY OF HEARTSINE TECHNOLOGIES. THIS DOCUMENT IS STRICTLY NOT TO BE USED, PRODUCED, OR COPIED IN ANY MANNER EXCEPT AS PROVIDED IN WRITING BY HEARTSINE TECHNOLOGIES. THE RECIPIENT FURTHER AGREES THIS DOCUMENT AND ALL COPIES WILL BE RETURNED TO HEARTSINE TECHNOLOGIES IMMEDIATELY UPON DEMAND, AND THE INFORMATION IT CONTAINS WILL BE USED SOLELY IN CONNECTION WITH THE WORK THAT IS BEING PERFORMED FOR OR AUTHORIZED IN WRITING BY HEARTSINE TECHNOLOGIES.</p>	<p>DOCUMENT NUMBER H036-019-109 REV 2-0 PAGE 1 OF 21</p>
--	--

H044-013-004

Scope

The purpose of this document is to provide all critical details of the 350P Trainer User Manual- Norwegian, H036-019-109 supplied by any approved printed material supplier. This document will include Details of the product, Bill of Materials, Drawings of components, the Specification, Shipping & Handling Requirements, Goods in Acceptance Criteria, Certificate of Conformance. This document shall provide references to Supplier Processes, Risk documents and Validation Records; where applicable.

Responsibility

HeartSine Technologies and any approved printed material supplier shall populate this template in tandem to ensure all critical information is documented.

1. Detail of Product(s)

This section shall briefly describe the product and its intended use within HeartSine Ltd.

A Trainer User Manual is an Instruction for Use (IFU) that our end customers will receive and use for the operation of the HeartSine Trainer devices. The Trainer User Manuals are language specific. The manuals will be supplied by any approved printed material supplier.

2. Bill of Materials

This section shall provide a list of raw materials or each individual component and the quantities of each needed to manufacture the final product.

N/A

3. Drawing of components

This section shall provide design specifications and a schematic drawing and/or product images that visually illustrate the product and its individual components.



HeartSine samaritan[®] PAD
SAM 350P Trainer
modell TRN-350-1
Bruksanvisning

Denne bruksanvisningen inneholder instruksjoner om hvordan du bruker HeartSine samaritan PAD 350P Trainer.

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er en ikke-medisinsk enhet beregnet på å lære opp innsatspersonell i riktig bruk av den automatiske eksterne defibrillatoren (hjerterstarteren) HeartSine samaritan PAD 350P. Treningsenheten har ingen terapeutisk virkning og må ikke brukes i virkelige livredningssituasjoner.



VIKTIG: For å unngå misforståelser ved en virkelig livredning må treningsenheten ikke oppbevares eller plasseres i nærheten av HeartSine samaritan PAD 350P automatisk ekstern defibrillator.

For rask og enkel gjenkjenning har treningsenheten HeartSine samaritan PAD 350P Trainer et gult brukergrensesnitt på forsiden, mens HeartSine samaritan PAD 350P automatisk ekstern defibrillator har en mørkeblå/sort forside.

HeartSine anbefaler at innsatspersonell som skal bruke en av selskapets defibrillatorer, får opplæring i hjerte-lunge-redning med defibrillator (HLR-D). HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er beregnet på bruk av godkjente opplæringsinstanser i HLR-D for dette formål.

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer har fabrikkinnstillinger som gjør at den fungerer i samsvar med HLR-retningslinjene fra 2015 fra American Heart Association og European Resuscitation Council. Enheten har seks forhåndsprogrammerte scenarier basert på disse retningslinjene.

Hvis HLR-retningslinjene endres, vil programvare bli gjort tilgjengelig for å oppgradere HeartSine samaritan PAD 350P Trainer tilsvarende. Kontakt din autoriserte HeartSine-forhandler eller HeartSine Technologies direkte.

Når du slår på HeartSine samaritan PAD 350P Trainer, spiller enheten av hørbare talemeldinger og tilhørende visuelle indikatorer. Enheten kan også styres med fjernkontrollen som følger med enheten.

Kontakt din autoriserte HeartSine-forhandler for å få en liste over deler og tilbehør.

- 1) Kontroller at HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er helt oppladet (se avsnittet om lading i denne bruksanvisningen).
- 2) Legg HeartSine samaritan PAD 350P Trainer og enhetens Trainer-Pak™ på et flatt underlag. Sett enhetens Trainer-Pak inn i åpningen på HeartSine samaritan PAD 350P Trainer og lytt etter et ”klikk” som bekreftelse på at den er riktig satt inn.
- 3) Sett batteriene som fulgte med treningsenheten, inn i fjernkontrollen for HeartSine-enheten.

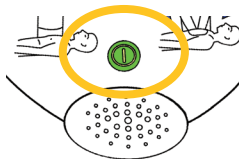


Ikke trykk på noen av knappene mens du setter inn batteriene i fjernkontrollen da dette vil tilbakestille fjernkontrollens ID.

- 4) Trykk på Av/på-knappen på HeartSine samaritan PAD 350P Trainer og lytt etter talemeldingene som bekreftelse på at enheten fungerer.
- 5) Hvis HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er for lite ladet opp, fungerer den ikke riktig. Når enheten er påslått, blinker statusindikatoren rødt for å angi at enheten må lades. Hvis batteriet er helt utladet, starter ikke enheten i det hele tatt. Du kan lese mer om lading i avsnittet om lading i denne bruksanvisningen.

Slå HeartSine samaritan PAD 350P Trainer av og på

Trykk på den grønne Av/på-knappen for å slå på HeartSine samaritan PAD 350P Trainer.



Som standard starter treningsenheten med innstillingen for det sist brukte scenarior.

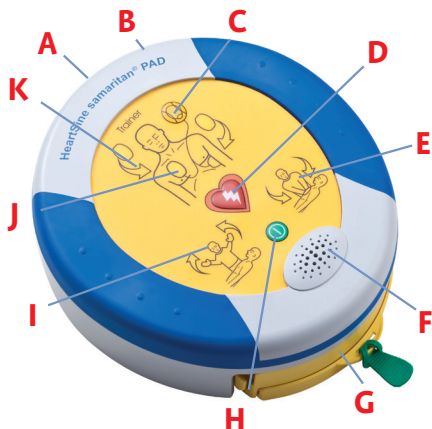
Trykk på den grønne Av/på-knappen igjen for å slå av HeartSine samaritan PAD 350P Trainer.

Når HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er blitt påslått, kan den slås av med den tilhørende fjernkontrollen. Trykk på Av-knappen (rød knapp) på fjernkontrollen for å slå av enheten.



Når HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er påslått, slås den automatisk Av etter ett kvarter hvis den ikke er i bruk.

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer



- A Dataport
- B LED-lampe for batteriets ladestatus
- C Statusindikator
- D Sjokk-knapp
- E Indikator for trygg berøring
- F Høyttaler
- G Trainer-Pak-kassett
- H Av/på-knapp
- I Ikke rør-indikator
- J Indikator for elektrodeplassing
- K Handlingspiler



Av/på-knapp

Trykk på denne knappen for å slå enheten på og av. (Hvis du trykker mens et sjokk er anbefalt, spilles det av en advarsel: "Advarsel, Av-knapp trykt". Enheten blir ikke slått Av med mindre du trykker på knappen én gang til i løpet av tre sekunder.)



Indikator for elektrodeplassing

Handlingspilene rundt dette ikonet blinker for å be brukeren om å feste HeartSine samaritan PAD 350P -elektrode på pasienten som anvist.



Indikator for trygg berøring

Det er trygt å berøre pasienten når handlingspilene rundt dette ikonet blinker. Du kan utføre HLR eller sjekke pasienten.



Handlingspiler

Handlingspilene rundt et ikon blinker for å an vise hvilke handlinger brukeren skal utføre.



Ikke rør-indikator

Ikke rør pasienten når handlingspilene rundt dette ikonet blinker. HeartSine samaritan PAD 350P analyserer kanskje pasientens hjerterytme eller er i ferd med å forberede seg på å avgi et sjokk.



Statusindikator

Blinker grønt - enheten er klar til bruk
Blinker rødt - enheten må lades



Sjokk-knapp

Trykk på knappen for å simulere et terapeutisk sjokk.

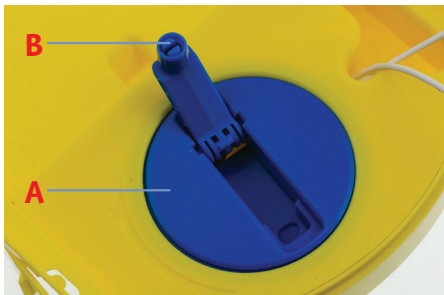
Bruke elektrodene

De ulike treningsscenarioene inneholder talemeldinger om å fjerne elektrodene fra Trainer-Pak og plassere elektrodene som anvist. Følg trinnene nedenfor når du får beskjed om å gjøre det.

- 1) Dra i den grønne flippen for å åpne enhetens Trainer-Pak-kassett, og trekk elektrodeledningene helt ut.
- 2) Fjern dekkplasten fra elektrodene.
- 3) Plasser elektrodene slik indikatoren for elektrodeplassing angiver. Elektrodene for sternum og apeks er tydelig merket som dette.
- 4) Trykk elektrodene godt ned for å sikre god kontakt.

Rulle inn elektrodene etter bruk

- 1) Fest dekkplasten på elektrodene, eller bytt ut med nye elektroder.
- 2) Legg elektrodene mot hverandre slik at dekkplasten vender ut.
- 3) La elektrodene henge fra enheten, og bruk håndtaket i den blå rulleinnretningen til å rulle elektrodene helt inn igjen:

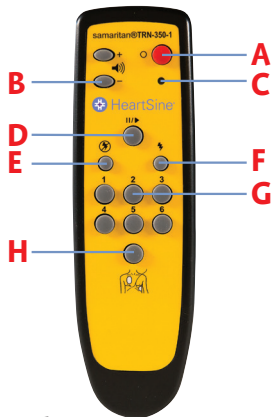


A Rulleinnretning

B Rullehåndtak

- 4) Legg elektrodene øverst i Trainer-Pak-kassetten, og påse at ledningene ligger under elektrodene.
- 5) Lukk Trainer-Pak-kassetten ved å skyve inn den gule skuffen.

Fjernkontroll for HeartSine samaritan PAD 350P Trainer

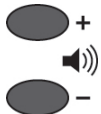


- A** Av-knapp
- B** Volum-knapper
- C** Indikator for lavt batteri
- D** Pause-knapp
- E** Ingen sjokk kreves-scenario
- F** Sjokk kreves-scenario
- G** Velg scenario
- H** Fest elektroder



Slå av treningsenheten

Du kan bruke fjernkontrollen til å slå av HeartSine samaritan PAD 350P Trainer. Slå av treningsenheten ved å trykke på den røde knappen på fjernkontrollen.



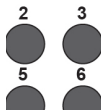
Endre volum

Det er fire voluminnstillinger på HeartSine samaritan PAD 350P Trainer. Volumknappene er til venstre for Av-knappen på fjernkontrollen. For å sette opp volumet trykker du på "+", og for å sette ned volumet trykker du på "-".



Sette treningsenheten på pause

Under opplæringen er det mulig å sette HeartSine samaritan PAD 350P Trainer på pause. Når du vil sette treningsenheten på pause, trykker du på Pause-knappen (||/▶). Enheten forblir i pausemodus til du trykker på Pause-knappen på nytt, og den fortsetter da med valgt scenario.



Bytte scenario

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer inneholder seks treningsscenarioer. (Du kan lese mer om dette i bruksanvisningens avsnitt om de ulike scenarioene.) Du kan bytte scenario ved å trykke på det aktuelle tallet på fjernkontrollen. Hvis du for eksempel trykker på "3", velger du treningsscenario nummer tre.

Når du har byttet scenario, fungerer enheten som beskrevet i avsnittet om scenarioer. Enheten forblir i dette scenarioet inntil du velger et nytt.

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer har seks forhåndsprogrammerte treningsscenarioer. Alle disse scenarioene bygger på 2015-retningslinjene fra AHA/ERC. Nedenfor følger en oversikt over scenarioene.

Scenario 1

1. Oppsettmodus - "Ring etter medisinsk hjelp", "Dra i den grønne flippen" osv.
2. Brukerhandling - "Elektrode"-knapp må trykkes for å bekrefte elektrodeplassing
3. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
4. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
5. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
6. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
7. Sjokk ikke anbefalt
8. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
9. Gjenta - Trinn 6 til 8 gjentas til det trykkes på Av/på-knappen

Scenario 2

1. Oppsettmodus - "Ring etter medisinsk hjelp", "Dra i den grønne flippen" osv.
2. Brukerhandling - "Elektrode"-knapp må trykkes for å bekrefte elektrodeplassing
3. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
4. Sjokk ikke anbefalt
5. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
6. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
7. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
8. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
9. Gjenta - Trinn 6 til 8 gjentas til det trykkes på Av/på-knappen

Scenario 3

1. Elektroder - Enheten forutsetter at elektrodene allerede er plassert
2. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
3. Sjekk elektrodene - "Sjekk elektrodene"
4. Brukerhandling - "Elektrode"-knapp må trykkes for å bekrefte elektrod plassering
5. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
6. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
7. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
8. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
9. Sjokk ikke anbefalt
10. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
11. Gjenta - Trinn 3 til 10 gjentas til det trykkes på Av/på-knappen

Scenario 4

1. Elektroder - Enheten forutsetter at elektrodene allerede er plassert
2. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
3. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
4. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
5. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
6. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
7. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
8. Overvåkingsmodus - "Hjerterytm analyse", "Ikke rør pasienten" osv.
9. Sjokk ikke anbefalt
10. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov
11. Gjenta - Trinn 5 til 10 gjentas til det trykkes på Av/på-knappen

Scenario 5

Scenario 5 er det samme som Scenario 1, men har i tillegg hørbare indikasjoner på når det skal gis innblåsinger i HLR-modus.

1. Oppsettmodus - "Ring etter medisinsk hjelp", "Dra i den grønne flippen" osv.
2. Brukerhandling - "Elektrode"-knapp må trykkes for å bekrefte elektrodeplassering
3. Overvåkingsmodus - "Hjerterytme analyseres", "Ikke rør pasienten" osv.
4. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
5. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov. Dette omfatter en hörbar indikasjon på når det skal gis innblåsinger - metronomen endres fra "pip" til "tikk" i et tidsrom på ti kompresjoner.
6. Overvåkingsmodus - "Hjerterytme analyseres", "Ikke rør pasienten" osv.
7. Sjokk ikke anbefalt
8. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov. Dette omfatter en hörbar indikasjon på når det skal gis innblåsinger - metronomen endres fra "pip" til "tikk" i et tidsrom på ti kompresjoner.
9. Gjenta - Trinn 6 til 8 gjentas til det trykkes på Av/på-knappen

Scenario 6

Scenario 6 er det samme som Scenario 2, med har i tillegg hørbare indikasjoner på når det skal gis innblåsing i HLR-modus.

1. Oppsettmodus - "Ring etter medisinsk hjelp", "Dra i den grønne flippen" osv.
2. Brukerhandling - "Elektrode"-knapp må trykkes for å bekrefte elektrodeplassering
3. Overvåkingsmodus - "Hjerterytme analyseres", "Ikke rør pasienten" osv.
4. Sjokk ikke anbefalt
5. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov. Dette omfatter en hörbar indikasjon på når det skal gis innblåsing - metronomen endres fra "pip" til "tikk" i et tidsrom på ti kompresjoner.
6. Overvåkingsmodus - "Hjerterytme analyseres", "Ikke rør pasienten" osv.
7. Sjokk anbefalt - Brukeren skal trykke på sjokk-knappen
8. HLR-modus - Brukeren skal gi HLR som anvist etter behov. Dette omfatter en hörbar indikasjon på når det skal gis innblåsing - metronomen endres fra "pip" til "tikk" i et tidsrom på ti kompresjoner.

9. Gjenta - Trinn 6 til 8 gjentas til det trykkes på Av/på-knappen

Fjernkontrollen gir opplæringsansvarlige manuell kontroll over scenarioene. Når HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er påslått, fungerer den i henhold til beskrivelsene av scenarioene. Opplæringsansvarlige kan overstyre dette ved å trykke på knappene "Sjokk kreves", "Ingen sjokk kreves" eller "Fest elektroder".



Sjokk kreves

Ved å trykke på knappen "Sjokk kreves" overstyres HeartSine samaritan PAD 350P Trainer det valgte scenarioet og simulerer en sjokkbar rytme. Hver påfølgende analyseperiode vil anbefale at det avgis et sjokk, helt til enheten blir slått av eller det trykkes på knappen "Ingen sjokk kreves" på fjernkontrollen.



Ingen sjokk kreves

Ved å trykke på knappen "Ingen sjokk kreves" overstyres HeartSine samaritan PAD 350P Trainer det valgte scenarioet og simulerer en ikke-sjokkbar rytme. Hver påfølgende analyseperiode vil anbefale at det ikke avgis et sjokk, helt til enheten blir slått av eller det trykkes på knappen "Sjokk kreves" på fjernkontrollen.



Fest elektroder

Hvis det trykkes på knappen "Fest elektroder" spiller enheten av meldingen "Fest elektrodene" under analysedelen av sekvensen. Enheten fortsetter å spille av meldingen "Fest elektrodene" inntil det trykkes på nytt på knappen "Fest elektroder".

Bruke batteriet i HeartSine samaritan PAD 350P Trainer

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer inneholder et oppladbart batteri. Vi anbefaler at du kontrollerer at HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er helt oppladet før du starter med opplæring.

Når HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er helt oppladet, kan du bruke den i ca. sju timer før den må lades på nytt.

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer overvåker batterikapasiteten når den nærmer seg utlading. Minst én time før batteriet blir utladet, spiller treningsenheten av følgende melding:



"Advarsel. Lavt batteri"

INår du hører denne meldingen, kan du fortsette å bruke HeartSine samaritan PAD 350P Trainer i et begrenset tidsrom. Hvis batteriet blir helt utladet, slår treningsenheten seg av. Du må da lade enheten på nytt.

Lade HeartSine samaritan PAD 350P Trainer

For å lade HeartSine samaritan PAD 350P Trainer på riktig måte må du følge instruksjonene nedenfor.

- 1) Sett ladeadapteren inn i kontakten på siden av HeartSine samaritan PAD 350P Trainer. Påse at adapteren er satt helt inn.
- 2) Koble laderen til strømmettet.
- 3) La enheten stå til lading. LED-lampen som viser batteriets ladestatus (ved siden av kontakten) lyser rødt under hurtiglading og blinker når ladingen er nesten fullført. Når ladingen er fullført, slutter LED-lampen å lyse. Lading av en utladet HeartSine samaritan PAD 350P Trainer tar høyst seks timer.
- 4) Ta ut adapteren fra HeartSine samaritan PAD 350P Trainer. Slå enheten på for å kontrollere at den virker.

Hvis HeartSine samaritan PAD 350P Trainer blir påslått under lading, bør laderen slås av og deretter på igjen for å starte hurtigladingen på nytt.

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer må bare lades med laderen som fulgte med enheten. Hvis du bruker en annen ladeenhet, blir garantien ugyldig og HeartSine samaritan PAD 350P Trainer kan slutte å virke.

Treningsenheten og laderen HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er bare beregnet på innendørs bruk. De må ikke brukes i våte eller fuktige omgivelser.

Det er ingen deler som trenger vedlikehold inne i HeartSine samaritan PAD 350P Trainer, Trainer-Pak eller laderen. Produktene må ikke åpnes. Hvis det mot formodning skulle oppstå en feil, må du ta kontakt med forhandleren umiddelbart.

Batterier i fjernkontrollen

Fjernkontrollen til HeartSine samaritan PAD 350P Trainer har en indikator for lavt batterinivå. Hvis indikatoren blinker rødt to ganger etter at du har trykket på en knapp på fjernkontrollen, er det et tegn på at batteriene i fjernkontrollen må byttes.

Fjernkontrollen tar to vanlige AAA-batterier.

Du får tilgang til batteriene ved å ta av batteridekslet på baksiden av fjernkontrollen.



Hvis du setter batteriene inn i fjernkontrollen samtidig som du trykker på Av-knappen, går fjernkontrollen i oppkoblingsmodus og lager en ny sende-ID. Den vil være forskjellig fra den som tidligere ble lagret i treningsenheten. Hvis dette skjer ved et uhell, må du fullføre oppkoblingsprosedyren i sin helhet for å koble fjernkontrollen til HeartSine samaritan PAD 350P Trainer på nytt.

Et vanlig batteribytte pleier ikke å skape problemer, siden oppkoblingen bare starter når du holder Av-knappen nede samtidig.

Konfigureringsverktøy for HeartSine samaritan PAD 350P Trainer

Konfigureringsverktøyet for HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er en programvare som kan lastes ned gratis fra HeartSines nettsted ([heartsine.com](https://www.heartsine.com)). Programvaren gjør at du kan oppgradere treningsenheten. Følgende alternativer er tilgjengelige:

Språk

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer kan omprogrammeres for å brukes med talemeldinger på ett av flere språk. Last ned gjeldende versjon av konfigureringsverktøyet for HeartSine samaritan PAD 350P Trainer for instruksjoner om hvordan du gjør dette.

Koble opp en fjernkontroll til HeartSine samaritan PAD 350P Trainer

Hver HeartSine samaritan PAD 350P Trainer kan styres med en spesifikk fjernkontroll. På den måten kan flere enheter brukes i nærheten av hverandre uten interferens. Hvis det mot formodning skulle skje at fjernkontrollen slutter å styre treningsenheten, må du kanskje koble den opp på nytt mot treningsenheten.

Konfigureringsverktøyet for HeartSine samaritan PAD 350P Trainer kan brukes til å koble opp fjernkontrollen mot treningsenheten. Du finner nærmere opplysninger om dette i bruksanvisningen som følger med.

Identifikasjon av enheter

Hver HeartSine samaritan PAD 350P Trainer får et identifikasjonsnummer mellom 001 og 255 under produksjonen. Fjernkontrollen for hver treningsenhet får deretter samme identifikasjonsnummer. Hvis det mot formodning skulle skje at to enheter med samme ID-nummer brukes samtidig, må du bruke konfigurasjonsverktøyet for HeartSine samaritan PAD 350P Trainer til å gi enhetene nye numre. Du må koble opp enheten mot fjernkontrollen igjen etter at du har angitt et nytt ID-nummer.

Retningslinjer for HLR (2015)

Nedenfor følger en kort oversikt over grunnprinsippene i HLR for ufaglært redningsmannskap som anbefalt av både American Heart Association (AHA) og European Resuscitation Council (ERC) i deres retningslinjer fra 2015 for hjerte-lunge-redning (HLR) og kardiovaskulær nødbehandling (ECC). Oversikten er bare ment som en hurtigreferanse for personer med opplæring i HLR. HeartSine anbefaler at alle potensielle brukere av HeartSine samaritan PAD 350P får opplæring i bruk av både HLR og HeartSine samaritan PAD 350P av en kompetent opplæringsorganisasjon, før en HeartSine samaritan PAD 350P tas i bruk. Hvis retningslinjene endres, vil programvare bli gjort tilgjengelig for å oppgradere HeartSine samaritan PAD 350P tilsvarende. Kontakt din autoriserte HeartSine-forhandler eller HeartSine Technologies direkte.

RING redningstjenestene (110/112/113).

Be om AED (defibrillator).

Er personen bevisstløs? Snakk til vedkommende og rist i hans eller hennes skuldre. Ring redningstjenesten.



Se, føl, lytt.

Åpne luftveiene, kjenn etter pust.



Utfør hjerte-lunge-redning (HLR).

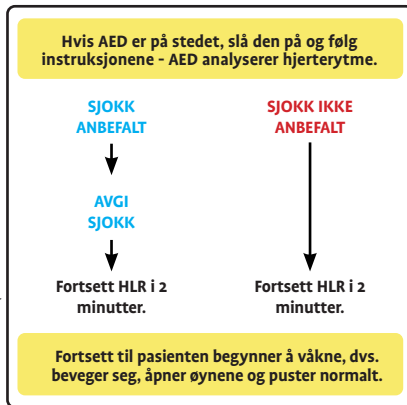
Følg de siste retningslinjene fra AHA eller ERC.

Utfør HLR til en AED er tilgjengelig ELLER medisinsk personale ankommer. Få andre til å hjelpe deg og gjøre HLR på omgang.



Hvis tilgjengelig, bruk AED (defibrillator).

Fortsett med HLR til redningstjenesten kommer. La en annen person ta over etter én syklus eller 2 minutter.



Avhendingsinstruksjoner

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer er en gjenbruksenhet. Hvis den vedlikeholdes i henhold til denne bruksanvisningen, har den en garantiperiode på to år fra produksjonsdatoen.

Hvis du ønsker å kvitte deg med treningsenheten HeartSine samaritan PAD 350P Trainer, skal den avhendes på et egnet gjenvinningsanlegg i samsvar med nasjonale og lokale bestemmelser. Du kan også levere tilbake enheten for avhending til den lokale forhandleren eller HeartSine Technologies.

Avhending innenfor EU:

HeartSine samaritan PAD 350P Trainer må ikke avhendes som usortert kommunalt avfall: Hold HeartSine samaritan PAD 350P Trainer separat med sikte på gjenbruk eller gjenvinning i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/96/EF om kasserte elektroniske og elektriske produkter (WEEE), eller lever den tilbake til den lokale forhandleren eller HeartSine Technologies for avhending.

Unntak fra garantien

HeartSine Technologies eller deres autoriserte forhandlere er ikke forpliktet til å utføre service/reparasjon under garantitiden i følgende tilfeller:

- a. Det er gjort uautoriserte endringer av enheten.
- b. Det er brukt komponenter som ikke er standard.
- c. Brukeren har ikke brukt enheten i henhold til forklaringene eller instruksjonene i bruksanvisningen.
- d. Serienummeret på enheten er blitt fjernet, utvisket, misbrukt eller endret.
- e. Enheten, elektrodene eller batteriene er blitt lagret eller driftsmessig brukt utenfor kravene til miljø og omgivelser.
- f. Enheten er testet ved bruk av ikke-godkjente metoder eller uegnet utstyr (se avsnittet om vedlikehold i denne bruksanvisningen).

Eventuelle krav under garantitiden må rettes til forhandleren der enheten opprinnelig ble kjøpt. Før det kan utføres service under garantitiden, krever HeartSine Technologies bevis på kjøpet. Produktet må ha vært brukt i samsvar med bruksanvisningen og til det formål som det var ment. Hvis du har spørsmål, kan du få hjelp ved å kontakte heartSinesupport@stryker.com.



heartsine.com

For mer informasjon, ta kontakt med oss på heartsinesupport@stryker.com eller besøk vår nettside heartsine.com.

EMEA/APAC

HeartSine Technologies, Ltd.

203 Airport Road West

Belfast, BT3 9ED

Storbritannia

Tel: +44 28 9093 9400

Fax: +44 28 9093 9401



© 2019 HeartSine Technologies. Med enerett. Made in U.K.

H036-019-109-2 NO

4. Specifications and parameters

This section shall provide HeartSine Technologies specifications detailing critical defining information about the product and components. Design specifications should be included where appropriate.

SPECIFICATION	Finished Size	140 X 140mm (+/- 2mm)
	Page Count	16 Pages, Creep allowed
	Print Method	If Litho print: Satin Coating Both sides
	Colour Ref	Side 1: CMYK, Side 2: CMYK (Pantone Inks Converted to CMYK)
	Stock	130gsm Novatech Matt (or equivalent)
	Binding	Saddle Sticking Standard binding on Left but note binding on right for Arabic and Hebrew (AB)(HE)
	Work Flow	Prepress, Print, Trim, Fold, Collate, Saddle Sticking, Box Suitably.
PREPRESS	Print Ref on Artwork	Refer to Artwork
	Artwork Submission	Approved PDF supplied by E-mail
	Proofing Requirement	Ripped Printer's Proofs
PACKING	Packing	Standard CoC
	Non-Kits	Pack in corrugated boxes. <u>Labelling to include:</u> Part No/Description/Qty in box/Batch (HeartSine Label) <u>Weight Restriction:</u> <10kgs Standard or Euro pallet acceptable. <u>Height restriction on pallet:</u> <200cms Mixed product ok on pallet. But ensure each box is labelled
NOTES	File Naming	When artwork is updated the ending sequence of the filename will be updated
	Sampling	<u>Production Sampling:</u> <u>Print production:</u> First and Last of batch of print run. <u>Finished Product:</u> First and Last batch run <u>If Kitted:</u> First and last of kitted batch. Samples labelled and inserted into sample envelopes.

5. Shipping, Handling and Packaging Requirements

This section shall detail shipping and handling requirements of the product(s) to ensure safety and quality of product. If the product(s) have hazardous properties which, if not properly controlled present a potential hazard to human health and safety, infrastructure and/or their means of transport, they are deemed to be dangerous goods. Shipping of dangerous goods require appropriate documentation, labels and must include MSDS information. This section shall also include packaging information, box type, box weight, quantity of units per box.

Requirements					
Part No.	Shipping	Handling	Packaging	Quantity units per box	Reusable Container
H036-019-109	Supplier Courier	Less than 10kgs per shipper box	Packed in labelled corrugated boxes	N/A	N/A

6. Test Plan

This section shall state whether test plans or test specifications are required for product(s). These may be provided to the supplier by HeartSine or may be developed between HeartSine and any approved printed material supplier. This section shall detail agreed test plans or test specifications.

N/A

7. Certificate of Conformance

A certificate of conformance certifies the product(s) received from any approved printed material supplier are tested to specifications defined by HeartSine. HeartSine requires a certificate of conformance from all critical component suppliers.

8. Goods in Inspection and Acceptance Criteria

This section shall detail the level of inspection required by HeartSine Goods in team and the acceptance criteria for incoming product(s).

Incoming products must be inspected, reviewed and accepted according to the criteria specified within the following documents

Part Number	Part Description
H001-003-075	Appendix 1 to the Goods Inwards and Stores Procedure'
H006-004-271	Manual Goods In Work Instruction

9. Record of Change & Revision History

This section shall record any changes made to this document.

Date	Section	Changed from	Changed to	Reason
Aug 2017	Artwork	Artwork Update	Artwork Update	For H036-019-109-2, Update to Artwork.
Jan 2020	Whole Document	Artwork File only	Artwork file and Supplier Specification containing Artwork	Update to Supplier Specification Template H044-013-004. For Artwork changes, Refer to D19-714.
Jul 2020	Whole Document	Any use of "MCC Castlebar" as sole supplier	Any approved printed material supplier	Update of sole supplier MCC Castlebar to any approved printed material supplier. This is a Minor revision change as the artwork is not affected.